



SINOPEC KANTONS HOLDINGS LIMITED
(中石化冠德控股有限公司)*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：934)

中期業績報告

中石化冠德控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零七年六月三十日止六個月的未經審核綜合中期業績及資產負債表，連同去年同期比較數字載列如下：

綜合收益表(未經審核)

截至二零零七年六月三十日止六個月
 (以港幣列示)

| | 附註 | 截至六月三十日止六個月 二零零七年 千元 | 截至六月三十日止六個月 二零零六年 千元 |
|-----------------------|----|----------------------------|----------------------------|
| 持續經營 | | | |
| 營業額 | 2 | 10,624,244 | 6,933,898 |
| 銷售成本 | | <u>(10,464,554)</u> | <u>(6,798,308)</u> |
| 毛利 | | 159,690 | 135,590 |
| 其他收益 | 2 | 1,262 | 1,458 |
| 銷售及行政費用 | | <u>(22,650)</u> | <u>(19,052)</u> |
| 經營溢利 | | 138,302 | 117,996 |
| 融資成本 | | <u>(30,243)</u> | <u>(10,389)</u> |
| 除稅前溢利 | 3 | 108,059 | 107,607 |
| 所得稅 | 4 | <u>(20,889)</u> | <u>(10,815)</u> |
| 持續經營溢利 | | 87,170 | 96,792 |
| 非持續經營虧損 | | — | (168) |
| 本期間溢利 | | <u>87,170</u> | <u>96,624</u> |
| 下列應佔： | | | |
| — 本公司權益持有人 | | 87,170 | 69,909 |
| — 少數股東權益 | | — | 26,715 |
| 本期間溢利 | | <u>87,170</u> | <u>96,624</u> |
| 本期間應付予本公司權益 持有人的股息 | | | |
| 本期間宣派之中期股息 | 5 | <u>15,552</u> | <u>15,552</u> |
| 每股盈利/(虧損)－基本及攤薄 | 6 | | |
| — 持續經營 | | <u>8.41 港仙</u> | <u>6.76 港仙</u> |
| — 非持續經營 | | <u>不適用</u> | <u>(0.02) 港仙</u> |

綜合資產負債表（未經審核）

二零零六年六月三十日

（以港幣列示）

| | 附註 | 二零零七年 六月三十日 千元 | 二零零六年 十二月三十一日 千元 |
|-------------------------|----|----------------------|------------------------|
| 非流動資產 | | | |
| 固定資產 | | | |
| — 物業、廠房及設備 | | 2,071,443 | 1,451,343 |
| — 在建工程 | | 53,942 | 403,641 |
| — 根據經營租賃持作自用之 租賃土地權益 | | <u>28,987</u> | <u>28,765</u> |
| | | <u>2,154,372</u> | <u>1,883,749</u> |
| 流動資產 | | | |
| 存貨 | | 800,285 | 897,806 |
| 應收賬款及其他應收款項 | 7 | 2,722,079 | 1,358,291 |
| 現金及現金等價物 | | <u>82,619</u> | <u>30,972</u> |
| | | <u>3,604,983</u> | <u>2,287,069</u> |
| 流動負債 | | | |
| 應付賬款及其他應付款項 | 8 | 2,614,356 | 1,343,801 |
| 無抵押銀行貸款 | | 1,327,929 | 1,115,987 |
| 即期稅項 | | <u>27,339</u> | <u>19,227</u> |
| | | <u>3,969,624</u> | <u>2,479,015</u> |
| 流動負債淨額 | | <u>(364,641)</u> | <u>(191,946)</u> |
| 淨資產 | | <u>1,789,731</u> | <u>1,691,803</u> |
| 股本及儲備 | | | |
| 股本 | | 103,683 | 103,683 |
| 儲備 | | <u>1,686,048</u> | <u>1,588,120</u> |
| 權益總額 | | <u>1,789,731</u> | <u>1,691,803</u> |

附註：

1 編製基準

該等未經審核綜合中期財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）之規定及香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」而編製。

編製該等中期財務報表所採用之會計政策及計算方法與本集團截至二零零六年三月三十一日止年度之年度財務報表所採用者一致。

香港會計師公會已頒佈多項新訂及經修訂的《香港財務報告準則》。該等準則由二零零七年一月一日或以後開始的會計期間生效或可供提早採用。董事會已根據已頒佈的《香港財務報告準則》，釐定於編製本集團截至二零零七年十二月三十一日止年度的年度財務報告時預期將採用的會計政策。

2 分部報告

分部資料是按本集團的業務和地區分部作出呈述。由於業務分部資料對本集團的內部財務匯報工作意義較大，故已選為報告分部信息的主要形式。

業務分部

基於管理目的，於二零零七年本集團分為兩個業務分部，分別為原油、石油及石化產品貿易和原油碼頭服務。

本集團期內按業務分部劃分的營業額及經營溢利如下：

| | 原油、石油及 石化產品貿易 | | 提供原油 碼頭服務 | | 分部間抵銷 | | 未分配數額 | | 綜合數額 | |
|-------------|-------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------|--------------|-------------------|------------------|
| | 二零零七年 千元 | 二零零六年 千元 | 二零零七年 千元 | 二零零六年 千元 | 二零零七年 千元 | 二零零六年 千元 | 二零零七年 千元 | 二零零六年 千元 | 二零零七年 千元 | 二零零六年 千元 |
| 收入 | | | | | | | | | | |
| 來自外界客戶的收入 | 10,436,621 | 6,769,843 | 187,623 | 164,055 | | | | | 10,624,244 | 6,933,898 |
| 分部間收入 | | | 2,459 | 6,380 | (2,459) | (6,380) | | | | |
| 來自外界客戶的其他收入 | 65 | - | 228 | 363 | | | 969 | 1,095 | 1,262 | 1,458 |
| 總額 | 10,436,686 | 6,769,843 | 190,310 | 170,798 | (2,459) | (6,380) | 969 | 1,095 | 10,625,506 | 6,935,356 |
| | | | | | | | | | 綜合數額 | |
| | | | | | | | | | 二零零七年 千元 | 二零零六年 千元 |
| 分部經營成果 | 52,346 | 27,561 | 93,905 | 101,279 | (1,279) | (3,956) | | | 144,972 | 124,884 |
| 未分配利息收入 | | | | | | | | | 967 | 622 |
| 未分配公司費用 | | | | | | | | | (7,637) | (7,510) |
| 經營溢利 | | | | | | | | | 138,302 | 117,996 |

石油產品之零售及批發分部已於二零零六年十二月出售。

地區分部

本集團的業務絕大部分位於中華人民共和國（「中國」），而本集團於該兩段期間的營業額及除稅前正常業務溢利貢獻超過 90%均來自中國。

3 除稅前溢利

持續經營之除稅前溢利乃經扣除／（計入）下列各項後達致：

| | 截至六月三十日止六個月 | |
|-----------------------|-------------|-------------|
| | 二零零七年 千元 | 二零零六年 千元 |
| 利息收入 | (967) | (1,236) |
| 借款利息 | 34,490 | 12,076 |
| 根據經營租賃持作自用之租賃土地利益攤銷費用 | 526 | 502 |
| 折舊 | 60,660 | 42,769 |
| 機器及船舶之經營租賃費用 | 1,310 | 1,196 |

4 所得稅

| | 截至六月三十日止六個月 | |
|--------------------|---------------|---------------|
| | 二零零七年 千元 | 二零零六年 千元 |
| 即期稅項－香港利得稅 | | |
| 期間準備 | 3,990 | 3,500 |
| 即期稅項－香港以外地區 | | |
| 期間準備 | 16,899 | 7,315 |
| | 20,889 | 10,815 |

二零零七年的香港利得稅準備是按該期間的估計應課稅溢利以 17.5%（二零零六年：17.5%）的稅率計算。香港境外附屬公司的稅項則按有關國家現行適用稅率徵收。

本公司在中國成立之其中一間附屬公司（於一九九七年三月開業），就其碼頭業務於首五個獲利年度享有全面免稅及在其後五個年度減稅 50%。二零零六年是該附屬公司第十個年度出現應課稅溢利，因此該附屬公司享有的稅務優惠期已告屆滿及由二零零七年一月一日起須按 18% 的所得稅率繳納稅款。

於二零零八年一月一日，第十屆全國人民代表大會第五次全會通過了中華人民共和國公司所得稅法（「新稅法」），據新稅法，所得稅在五年過渡期內將會逐步提高至標準稅率 25%。但是，有關如何將現存的稅率優惠逐步提高至標準稅率 25% 之詳情還未載於新稅法中。

截至二零零七年六月三十日，由於所有暫時差額的影響不重大，故無需作出遞延稅項撥備。

5 股息

(a) 本期間應付本公司權益持有人之股息

根據於二零零七年八月十五日舉行的董事會會議，董事宣派截至二零零七年六月三十日止六個月的中期股息每股 1.5 仙，合共 15,552,000 元（二零零六年：每股 1.5 仙，合共 15,552,000 元）。該股息尚未於二零零七年六月三十日確認為負債。

(b) 於中期期內已批准及派發予本公司權益持有人之上一財政年度的應派股息

| | 截至六月三十日止六個月 | |
|--|---------------|---------------|
| | 二零零七年 | 二零零六年 |
| | 千元 | 千元 |
| 中期期內已批准及派發有關 截至二零零六年十二月三十一日止財政 年度的末期股息每股 2 仙（二零零六年：每股 1.5 仙） | 20,737 | 15,552 |

根據股東於二零零七年五月十六日舉行的本公司股東週年大會上的批准，截至二零零六年十二月三十一日止年度每股 2 仙合共 20,737,000 元的末期股息已於二零零七年六月八日派發。

6 每股盈利

每股基本盈利乃按照母公司權益持有人應佔溢利 87,170,000 元（截至二零零六年六月三十日止六個月：69,909,000 元）及期內已發行普通股 1,036,830,000 股（二零零六年：1,036,830,000 股）計算。

由於該兩段期間內並無存在任何具潛在攤薄影響的普通股，故並無呈列每股攤薄盈利。

7 應收賬款及其他應收款項

| | 於二零零七年 六月三十日 | 於二零零六年 十二月三十一日 |
|------------------|------------------|-------------------|
| | 千元 | 千元 |
| 應收賬款及應收票據 | 405,877 | 214,218 |
| 應收控股公司及同系附屬公司之款項 | | |
| — 貿易交易 | 2,119,840 | 941,655 |
| — 非貿易交易 | 188,544 | 184,188 |
| 其他應收款項 | 7,818 | 18,230 |
| | 2,722,079 | 1,358,291 |

債務於賬單日期起計三十天內到期。倘應收賬款之結餘逾期三個月以上，須先償還以有未償還款項後才能再授予任進一步信貸。

除 153,000,000 元之款項（有關出售本公司之附屬公司冠德油站投資管理有限公司全部股權應收中國石油化工股份有限公司代價）外，截至二零零六年十二月三十一日止年度應收控股公司及同系附屬公司的款項主要為來自貿易交易所產生的結餘。有關出售冠德油站投資管理公司之代價已於二零零七年七月二十日償還。

這些餘額乃無抵押、免息及於要求時償還。

於結算日，應收賬款及其他應收款項中包括應收賬款、應收票據以及貿易於交易中產生應收控股公司和同系附屬公司之款項（扣除呆壞賬減值虧損）其賬齡分析如下：

| | 於二零零七年 六月三十日 千元 | 於二零零六年 十二月三十一日 千元 |
|--------------------|-----------------------|-------------------------|
| 未逾期或逾期少於 1 個月 | 2,426,061 | 1,076,950 |
| 逾期 1 至 3 個月 | 72,003 | 77,549 |
| 逾期超過 3 個月但少於 12 個月 | 27,653 | 1,374 |
| | 2,525,717 | 1,155,873 |

8 應付賬款及其他應付款項

| | 於二零零七年 六月三十日 千元 | 於二零零六年 十二月三十一日 千元 |
|--------------------|-----------------------|-------------------------|
| 貿易及應付票據 | 259,873 | 129,537 |
| 應付控股公司及同系附屬公司之款項來自 | | |
| — 貿易交易 | 1,459,424 | 433,008 |
| — 非貿易交易 | 651,088 | 638,131 |
| 應付賬款及應計費用 | 243,971 | 143,125 |
| | 2,614,356 | 1,343,801 |

除 594,000,000 元之款項（即有關收購惠州市大亞灣華德石化有限公司 30% 股權而應付中國石化集團廣州石油化工總廠（「廣州石化總廠」）之代價）外，截至二零零六年十二月三十一日止年度應付控股公司及同系附屬公司款項主要為來自交易所產生的結餘。上述收購股權之代價將於辦理完相關工商變更登記手續後支付。

這些結餘及無抵押、免息及於要求時償還。

於結算日，應付賬款及其他應付款項中包括應付賬款、應付票據以及貿易交易中產生應付控股公司及同系附屬公司之款項，其賬齡分析如下：

| | 於二零零七年 六月三十日 千元 | 於二零零六年 十二月三十一日 千元 |
|----------------|-----------------------|-------------------------|
| 1 個月或於要求時償還 | 1,448,470 | 469,166 |
| 1 個月後但 3 個月內償還 | 214,290 | 49,636 |
| 3 個月後但 6 個月內償還 | 56,537 | 43,743 |
| | 1,719,297 | 562,545 |

中期股息

董事建議派發中期股息每股 1.5 港仙予二零零七年九月十四日名列本公司股東名冊之股東。

截止過戶日期

本公司將由二零零七年九月十七日（星期一）至二零零七年九月二十一日（星期五）（首尾兩日包括在

內) 暫停辦理股份過戶登記手續。為符合資格獲派付建議之中期股息, 所有股份過戶文件連同有關股票必須於二零零七年九月十四日(星期五)下午四時前交回香港灣仔皇后大道東 28 號金鐘匯中心 26 樓本公司之過戶登記處卓佳秘書商務有限公司。股息支票將於二零零七年九月二十八日(星期五)寄出。

管理層討論及分析

業績回顧及展望

截至二零零七年六月三十日止六個月內, 由於貿易量增加, 本集團持續經營業務實現營業額 106 億港元, 比上年同期增長 53.2%; 持續經營業務實現股東應佔溢利 8700 萬港元, 比上年同期增長 24.7%, 溢利增長的主要是由於 2006 年下半年收購了華德公司 30% 的股權。

二零零七年上半年, 碼頭業務業務量大幅增加, 並自 2007 年 1 月 1 日起適當調整了服務收費標準。其中: 輸送原油 475 萬噸, 比上年同期上升 36.49%; 原油裝卸量 488 萬噸, 比上年同期增長 37.85%。上半年碼頭板塊實現營業額約 1.90 億港元及稅後淨利約 7500 萬港元, 分別比上年同期增加 11.11% 及減少 15.73%。

截止二零零七年六月三十日, 本集團貿易業務大幅增長。銷售原油 213 萬噸, 實現銷售收入 73.2 億港元, 分別比上年同期增加 51.06% 及 49.08%; 銷售各類石油石化產品 47 萬噸, 實現銷售收入 25 億港元, 比去年同期分別增長 23.68% 及 31.58%。貿易業務實現淨利潤 2016 萬港元, 較上年增長 19%。

展望下半年, 碼頭業務的業務量將隨用戶的加工量增長而相應增長; 國際貿易將在充滿挑戰和外部不確定因素增加的環境中開拓發展。本集團將以股東效益最大化為原則, 嚴格控制風險, 穩健規範經營, 不斷致力於提高本集團的盈利能力。

流動資金及財務資源

於二零零七年六月三十日, 手頭現金及銀行結餘約為 8260 萬港元(二零零六年十二月三十一日: 3100 萬港元); 銀行貸款約為 13.26 億港元(二零零六年十二月三十一日: 11.16 億港元), 全部為短期銀行借貸。

資產負債比率

於二零零七年六月三十日, 本集團的流動比率(流動資產與流動負債相比)為 0.91(二零零六年十二月三十一日: 0.92), 而負債比率(總負債與總資產相比)為 69%(二零零六年十二月三十一日: 59%)。

外匯風險

由於本集團的業務均位於中國, 包括香港及澳門, 而所有資產及負債均以人民幣、港元和美元單位計算。董事相信, 本集團的業務並無承受任何重大外匯風險。

僱員及薪酬政策

本集團於二零零七年六月三十日的員工人數為 177 人，與年初基本相當。僱員報酬包括基本薪金、花紅及實物福利，其結構參考不同地區的市場條件、人力資源成本趨勢以及僱員的貢獻（根據其表現評估）而釐定。本集團亦會視本集團盈利情況和僱員工作表現酌情發放花紅以激勵員工作出更大的貢獻。視乎本集團所得之溢利及僱員之表現，本集團亦可向其僱員提供酌情花紅，作為對其進一步貢獻之獎勵。

董事及最高行政人員之權益

於二零零七年六月三十日，本公司之董事或最高行政人員並無於本公司或任何相聯法團（按香港法例第 571 章《證券及期貨條例》（「證券及期貨條例」）第 XV 部之涵義）之任何股份、相關股份或債權證中擁有任何權益或淡倉，而須記錄於根據該條例第 352 條保存之登記冊內，或根據香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）《證券上市規則》（「上市規則」）附錄十載列之《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》須由本公司董事及最高行政人員知會本公司及聯交所。

主要股東權益

除下文披露者外，據董事所知，於二零零七年六月三十日，並無任何人士（不包括本公司之董事及最高行政人員）於本公司之股份或相關股份中擁有權益或淡倉而須記錄於本公司根據證券及期貨條例第 336 條保存之登記冊內：

| 股東名稱 | 權益性質 | 普通股數目 | 身份 | 佔本公司已發行股本百分比 |
|-------------|------|-------------|----|--------------|
| 中石化冠德國際有限公司 | 法人 | 750,000,000 | 實益 | 72.34% |

附註： 中石化冠德國際有限公司的全部已發行股本由中國石油化工股份有限公司持有。中國石油化工股份有限公司的註冊股本控制性權益由中國石油化工集團公司持有。

公司管治

本集團截至二零零七年六月三十日止六個月內一直遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四內《企業管治常規守則》（「守則」）的適用條文。

購買、出售或贖回本公司上市股份

期內本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

薪酬委員會

薪酬委員會已根據守則的規定而成立。薪酬委員會由三名獨立非執行董事及兩名執行董事組成，其中一名獨立非執行董事為委員會之主席。

審核委員會

審核委員會由本公司三名獨立非執行董事組成。審核委員會與管理層及外部核數師審閱本集團之會計原則及常規，並討論審核、內部控制及財務報告事宜，包括審閱財務報告。

證券交易守則

於截至二零零七年六月三十日止六個月，所有董事確認其已遵守上市規則附錄十所載的「上市發行人董事進行證券交易的標準守則」。

在香港聯合交易所有限公司進一步刊發資料

上市規則附錄 16 節 45(1)至 45(3)段所規定的財務及其他資料將會在香港聯合交易所有限公司刊發。

承董事會命
主席
王利生

香港，二零零七年八月十五日

* 僅供識別

於本公佈日期，本公司董事會由以下董事組成：

執行董事

王利生女士 (主席)
朱增清先生 (副主席)
朱建民先生
譚克非先生
周 峰先生
葉芝俊先生 (董事總經理)

獨立非執行董事

黃保欣先生
譚惠珠女士
方 中先生